

اجتماع الأطراف المتعاقدة السامية في
اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة
تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر
أو عشوائية الأثر

جنيف، ٧-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧

محضر موجز للجلسة الثامنة

المعقودة في قصر الأمم، جنيف،
يوم الاثنين، ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، الساعة ١٥/٠٠

الرئيس: السيد فيروس (اليونان)

المحتويات

الألغام غير الألغام المضادة للأفراد (تابع)

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي أن تقدم التصويبات بوحدة من لغات العمل. كما ينبغي أن تُعرض التصويبات في مذكرة مع إدخالها على نسخة من المحضر. وينبغي أن تُرسل خلال أسبوع من تاريخ هذه الوثيقة إلى قسم تحرير الوثائق:
Editing Section, room E.4108, Palais des Nations, Geneva

وستُدمج أية تصويبات ترد على محاضر جلسات الاجتماع في وثيقة تصويب واحدة تصدر بعد نهاية الدورة بأمد وجيز.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٠

الألغام غير الألغام المضادة للأفراد (البند ١١ من جدول الأعمال) (تابع)

١- الرئيس: قال إنه لما كانت المشاورات غير الرسمية بشأن هذا البند من جدول الأعمال ما تزال تجري، فإن الجلسة ستُعلق ريثما تُستكمل تلك المشاورات.

عُلقت الجلسة الساعة ١٥/١٠ واستؤنفت الساعة ١٦/٥٠

٢- السيد دا روشا باراهوس (البرازيل): أفاد متحدثاً بصفته صديقاً للرئيس بأنه رغم إجرائه مشاورات كثيرة خلال الأسبوع الماضي بشأن مسألة الألغام غير الألغام المضادة للأفراد، فلم يجر التوصل بعد إلى اتفاق بشأن مسائل خلافية من قبيل إمكانية الكشف عن الألغام وعمرها الفعلي وتعريف المنطقة المحددة بعلامات. ومع أن أغلبية الوفود كانت راغبة في إبقاء البند على جدول الأعمال، فلم تكن جميعها مستعدة بعد لاستئناف المناقشات بشأن المقترحات التي أدخلت على الوثيقتين CCW/GGE/XV/WG.2/1 و CCW/GGE/XII/WG.2/1/Rev.2.

٣- واقترح في هذا السياق ضرورة اتخاذ قرار لتخصيص يومين كحد أقصى لمسألة الألغام غير الألغام المضادة للأفراد في الاجتماع المقبل للأطراف المتعاقدة السامية عام ٢٠٠٨.

٤- السيد بيتاور (الولايات المتحدة الأمريكية): قال إنه يعترض على استعمال عبارة "يومين كحد أقصى"، إذ إن مناقشة الأطراف المتعاقدة السامية لتلك المسألة لم تستغرق أكثر من ساعة واحدة فقط في هذا الاجتماع، مع أنه كان قد حُصص يومان اثنان لتحقيق هذا الغرض. وبناءً عليه، فقد جرى تكبد نفقات لا داعي لها دفعتها الدول الأطراف لقاء خدمات للمؤتمر لم تحتج إليها.

٥- السيد دا روشا باراهوس (البرازيل): أحاب متحدثاً بصفته صديقاً للرئيس بأن مقترحه لا يعني ضرورة اتخاذ الاجتماع قراراً نهائيًا بتكريس يومين للمسألة، وإنما إعطاء الرئيس المقبل قدرًا من المرونة ليقرر بعد إجراء المشاورات مدى الوقت اللازم.

٦- الرئيس: قال إن مزيداً من المشاورات والمفاوضات الثنائية سيجري بهدف التوصل إلى قرار.

رُفعت الجلسة الساعة ١٧/٠٠
